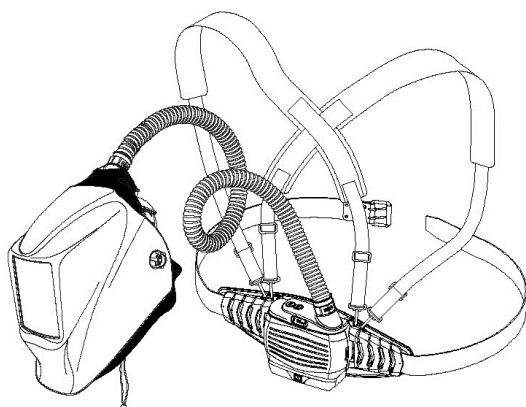


VIKING PAPR 3350 SVETSHJÄLM

STRÖMSATT LUFTRENANED RESPIRATOR (PAPR)
MED VIKING 3350 AUTOMATISKA NEDBLÄNDNINGSHJÄLM

PRODUKTNUMMER:

K3930-2



WARNING: Användarna måste läsa och förstå bruksanvisningen före användning. Användning av denna respirator av utbildade eller okvalificerade personer, eller användning som inte är i enlighet med dessa användarinstruktioner, **kan påverka andningsskydd prestanda negativt och kan vara farlig för din hälsa.** Spara denna bruksanvisning för framtida hänvisning.



Registrera din maskin:

www.lincolnelectric.com/register

Sök auktoriserat serviceställe och distributör:

www.lincolnelectric.com/locator

Spara för framtida hänvisning

Inköpsdatum

K#: (Ex: K3930-1)

Seriell: (Ex: U1060512345)

SÄKERHETSVARNINGAR - LÄS FÖRE ANVÄNDNING

Se <http://www.lincolnelectric.com/safety> för ytterligare säkerhetsinformation.

RÖK OCH GASER kan vara farliga för din hälsa.

- Ångor som uppstår vid normal användning av svetsningsprodukter innehåller betydande mängder av potentiellt farliga föreningar. Se produktens förbrukningsmärkning/insats. 
- Håll huvudet på avstånd från röken.
- Använd tillräcklig ventilation eller punktutsug för att hålla rök och gaser borta från andningszonen och allmänna områden.
- Ett godkänt andningsskydd bör användas om exponeringsbedömningarna ligger under gällande gränsvärden.
- Vid svetsning med elektroder som kan kräva ytterligare ventilation såsom rostfria eller hård ytor (se instruktionerna på behållaren eller säkerhetsdatabladet (SDS) eller vid svetsning på bly eller kadmiupläterad stål och andra metaller eller beläggningar som producerar mycket giftiga ångor, håll exponeringen så låg som möjligt och inom gällande gränser OSHA PEL och ACGIH TLV med hjälp av punktutsug eller mekanisk ventilation. I trånga utrymmen eller i vissa fall, utomhus, kan en respirator krävas. Ytterligare försiktighetsåtgärder krävs också vid svetsning på galvaniserat stål.

VIKTIGT: DENNA RESPIRATOR ÄR AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV UTBILDADE PERSONER I ENLIGHET MED SAMTLIGA BESTÄMMELSER I ETT ORGANISERAT ANDNINGSSKYDDSPROGRAM SOM ÖVERENSSTÄMMER MED KRAVEN I OSHA-STANDARDEN 29 CFR 1910.134 SOM ÄR TILLGÄNGLIG FRÅN US DEPARTMENT OF LABOR, ARBETARSKYDDSVÄRKET ELLER I KANADA I ÖVERENSSTÄMMELSE MED CSA Z94.4.

Viking PAPR 3350 är godkänd för användning i miljöer där:

- Partikelkoncentrationer är kända och karakteriserade.
- Partikelkoncentrationen är inte omedelbart farlig för liv eller hälsa (IDLH).
- Atmosfären är inte syrefattig.
- Föroreningskoncentrationerna överskrider inte högsta tillåtna koncentration (MUC) mätt med delad skyddsfaktor (APF) för specifika respiratorsystem eller APF enligt särskilda statliga normer, beroende på vilket som är lägre.

Viking PAPR 3350 respiratorns komponenter och filtermaterial får endast användas i konfigurationer som anges på. Se sidan med delar för en förteckning över godkända komponenter.

Denna respirator kan inte eller har inte godkänts för användning i ett område som omfattar farliga halter av gaser. Den är bara effektiv för att filtrera bort partikelföroreningar.

BÅGSTRÅLAR kan skada ögonen och bränna huden

- Före svetsningen ska du alltid inspektera hjälmen och filterlinsen för att vara säker på att de är monterade på rätt sätt, är i gott skick och inte skadade. 
- Kontrollera att den genomskinliga linsen är ren och ordentligt fastsatt på hjälmen.
- Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd eller skyddsglasögon under svetshjälmen och skyddskläderna för att skydda huden mot strålning, brännskador och stänk.
- Se till att optisk strålning från andra svetsarens bågar i närområdet inte kommer in bakom hjälmen och det automatiskt nedbländande filter.
- Sluta svetsningen omedelbart om den automatiska nedbländningslinsen inte mörknar när bågen slås. Se bruksanvisningen för felsökningsinformation.
- Svetsa inte i överliggande ställning när du använder den här hjälmen.

Obs! Automatiskt nedbländande filter i Lincoln-hjälmar är utformade för att skydda användaren mot skadliga ultravioletter och infraröda strålar både i mörk och ljus status. Oavsett vilken nyans filtret är inställt på, är UV/IR-skyddet alltid på.

TACK FÖR ATT DU VALDE EN KVALITETSPRODUKT FRÅN LINCOLN ELECTRIC.

UNDERSÖK OMEDELBART KARTONGEN OCH UTRUSTNINGEN MED AVSEENDE PÅ SKADOR

När denna utrustning levereras, övergår äganderätten till köparen vid mottagandet från transportföretaget. Därför måste krav angående material som skadats under transporten göras av köparen mot transportföretaget vid den tidpunkt då försändelsen tas emot.

SÄKERHETEN BEROR PÅ DIG

Lincolns bågsvetnings- och skärutrustning är konstruerad och byggd med säkerhet i åtanke. Däremot kan din totala säkerhet ökas genom korrekt installation ... och en förnuftig användning från din sida.

DU SKA INTE INSTALLERA, ANVÄNDA ELLER REPARERA DENNA UTRUSTNING UTAN ATT LÄSA DEN HÄR HANDBOKEN OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA SOM DEN INNEHÅLLER. Och, viktigast av allt, tänk innan du agerar och var försiktig.



VARNING

Detta uttalande visas där informationen måste följas exakt för att undvika allvarliga personskador eller dödsfall.



FÖRSIKTIGT

Detta uttalande visas där informationen måste följas för att undvika lindriga personskador eller skador på utrustningen.

HÅLL HUVUDET PÅ AVSTÅND FRÅN RÖKEN.

Kom **INTE** för nära bågen. Använd korrigerande linser vid behov för att stanna på ett rimligt avstånd från bågen.

LÄS och följ säkerhetsdatabladet (SDB) och varningsetiketten som visas på alla behållare av svetsmaterial.

Använd tillräcklig ventilation eller uttömning på bågen, eller båda, för att hålla

rök och gaser på avstånd från din andningszon och det allmänna området.

I ETT STORT RUM ELLER UTOMHUS, kan naturlig ventilation vara tillräcklig om du håller ditt huvud borta från röken (se nedan).

ANVÄND NATURLIGA UTSUG eller fläktar för att hålla röken borta från ansiktet.

Om du utvecklar ovanliga symtom, konsultera din handledare.

Kanske bör svetsatmosfären och ventilationssystemet kontrolleras.



BÄR KORREKT ÖGON-, HÖRSEL- OCH KROPPSSKYDD

SKYDDA dina ögon och ansikte med svetshjälmen korrekt påsatt och med rätt kvalitet av filterplatta (Se ANSI Z49.1).

SKYDDA kroppen mot svetsstänk och ljusbåge med skyddskläder inklusive yllekläder, flamsäkert förkläde och handskar, läderleggings och höga stövlar.

SKYDDA andra mot stänk, gnistor och reflexer med skyddsskärmar eller barriärer.

I VISSA OMRÅDEN, kan bullerskydd behövas.

SE TILL att skyddsutrustningen är i gott skick.



Bära skyddsglasögon i arbetsområdet vid alla tidpunkter.



SÄRSKILDA SITUATIONER

DU SKA INTE SVETSA ELLER KAPA behållare eller material som tidigare varit i kontakt med farliga ämnen, såvida de inte är ordentligt rengjorda. Detta är mycket farligt.

DU SKA INTE SVETSA ELLER SKÄRA målade eller klädda delar om inte särskilda försiktighetsåtgärder med ventilation har tagits. De kan släppa mycket giftiga ångor eller gaser.

Ytterligare säkerhetsåtgärder

SKYDDA gasflaskorna mot stark värme, mekaniska stötar och bågar; fäst gasflaskorna så att de inte kan falla.

SE TILL att gasflaskorna aldrig jordas eller får utgöra del av en elektrisk krets.

TA BORT alla potentiella brandrisker från svetsområdet.

ALLTID HA BRANDSLÄCKNINGSMATERIAL REDO FÖR OMEDELBAR ANVÄNDNING OCH SE TILL ATT DU KAN ANVÄNDA DEN.





AVSNITT A: VARNINGAR



KALIFORNIEN PROPOSITION 65 VARNINGAR

Dieselmotorer

Dieselmotors avgaser och några av dess beståndsdelar är kända i delstaten Kalifornien för att förorsaka cancer, fosterskador och andra reproduktionsstörningar.

Bensinmotorer

Avgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som enligt delstaten Kaliforniens kännedom kan orsaka cancer, fosterskador eller andra fortplantningsskador.

BÅGSVETSNING KAN VARA FARLIG. SKYDDA DIG SJÄLV OCH ANDRA FÖR MÖJLIGA ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL. HÅLL BARN PÅ AVSTÅND. PERSONER SOM BÄR PACEMAKER BÖR RÅDGÖRA MED SIN LÄKARE FÖRE ANVÄNDNING.

Läs och förstå följande säkerhetshöjdpunkterna. För mer information om säkerhet, rekommenderas det starkt att du köper en kopia av "Säkerhet i vid svetsning och skärning - ANSI Standard Z49.1" från American Welding Society, PO Box 351040, Miami, Florida 33135 eller CSA Standard W117.2-1974. En gratis kopia av "Säkerhet vid bågsvetsning" häfte E205 är tillgänglig från Lincoln Electric Company, 22801 St Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117-1199.

SE TILL ATT ALLT INSTALLATIONS-, DRIFTS-, UNDERHÅLLS- OCH REPARATIONSARBETE ENDAST UTFÖRS AV KVALIFICERADE PERSONER.



FÖR MOTORDRIVEN UTRUSTNING.

- 1.a. Stäng av motorn innan felsökning och underhållsarbete om underhållsarbetet kräver att den är igång.



- 1.b. Använd motorena i öppna, välventilerade utrymmen eller ventiler motoravgaserna utomhus.

- 1.c. Fyll inte på med bränsle nära en ljusbåge med öppen eld eller när motorn är igång. Stanna motorn och låt den svalna före tankning för att förhindra bränslespill från förångas vid kontakt med heta motordelar och antänds. Spill inte bränsle när du fyller tanken. Om bränsle spills, torka upp det och starta inte motorn förrän röken har eliminerats.



- 1.d. Förvara alla utrustning skyddsanordningar, kåpor och enheter på plats och i gott skick. Håll händer, hår, kläder och verktyg på avstånd från V-remmar, kuggghjul, fläktar och alla andra rörliga delar vid start, drift eller reparation av utrustningen.



- 1.e. I vissa fall kan det vara nödvändigt att ta bort säkerhetsskydd för att utföra underhållsarbete som krävs. Ta bort skydden bara när det behövs och sätt tillbaka dem när underhåll som kräver deras borttagning är klar. Använd alltid största försiktighet när du arbetar nära rörliga delar.

- 1.f. Placera inte händerna nära motorfläkten. Försök inte att utesluta regulatorm eller mellanhjulet genom att trycka på spjällsstyrstavarna medan motorn är igång.

- 1.g. För att förhindra en oavsiktlig igångsättning av dieselmotorer medan motorn är igång under underhållsarbetet, koppla bort tändkablabarnas trådar, fördelarlocket eller den magnetiska tråd vid behov.

- 1.h. För att undvika brännskador, ta inte bort kylartrycklocket när motorn är varm.



ELEKTRISKA OCH MAGNETISKA FÄLT KAN VARA FARLIGA



- 2.a. Elektrisk ström som flödar genom någon ledare orsakar lokaliserade elektriska och magnetiska fält (EMF). Svetsströmmen skapar EMF-fält runt svetskablabarna och svetsmaskinerna.
- 2.b. EMF-fält kan störa vissa pacemakers och svetsare som har pacemaker bör rådgöra med sin läkare före svetsning.
- 2.c. Exponering för EMF-fält i svetsning kan ha andra hälsoeffekter som nu inte är kända.
- 2.d. Alla svetsare bör använda följande metoder för att minimera exponeringen för EMF-fält från svetskretsen:
- 2.d.1. Dra elektroden och arbetskablarna tillsammans - Fixera dem med tejp när det är möjligt.
 - 2.d.2. Linda aldrig elektrodens ledning runt din kropp.
 - 2.d.3. Placera inte din kropp mellan elektroden och arbetskablarna. Om elektrod kabeln sitter på höger sida, bör även arbetskabeln sitta på höger sida.
 - 2.d.4. Anslut arbetskabeln till arbetsstycket så nära som möjligt till området som svetsas.
 - 2.d.5. Arbeta inte bredvid svetsströmkällan.



ELSTÖTAR KAN DÖDA.



- 3.a. Elektroden och arbetskretsarna (eller marken) är elektriskt "strömförande" när svetsen är på. Rör inte dessa "strömförande" delar med din nakna hud eller våta kläder. Använd torra, hela handskar utan hål för att isolera händerna.
- 3.b. Isolera dig från jobbet och marken med torr isolering. Se till att isoleringen är tillräckligt stor för att täcka hela ytan av fysisk kontakt med arbetet och marken.

Förutom de normala säkerhetsåtgärderna ska du utföra följande, om svetsning måste utföras under elektriskt farliga förhållanden (i våtutrymmen eller iklädd våta kläder; på metallkonstruktioner, såsom golv, galler eller byggnadsställningar; när man är i trånga lägen såsom sittande, knästående eller liggande, om det finns en hög risk för oundviklig eller oavsiktlig kontakt med arbetsstycket eller marken) använd följande utrustning:

- Halvautomatisk svets med konstant DC spänning (tråd).
 - DC Manuell svets (fastnar).
 - AC svetsare med reducerad spänningskontroll.
- 3.c. I halvautomatisk eller automatisk trådsvetsning, är elektroden, elektrodrullen, svetshuvudet, munstycket eller den halvautomatiska svetspistolen också elektriskt "strömförande".
 - 3.d. Se alltid till att arbetskabeln skapar en god elektrisk förbindelse med den metall som svetsas. Anslutningen bör vara så nära som möjligt till det område som svetsas.
 - 3.e. Jorda arbetet eller metallen som skall svetsas till en god elektrisk jordningspunkt (jord).
 - 3.f. Bibehåll elektrodhållaren, arbetsklämman, svetskabeln och svetsmaskinen i gott och säkert drifttillstånd. Byt ut skadad isolering.
 - 3.g. Doppa aldrig elektroden i vatten för kylning.
 - 3.h. Vidrör aldrig samtidigt elektriskt "strömförande" delar på elektrodhållare som är anslutna till två svetsar eftersom spänningen mellan de två kan vara summan av tomgångsspänningen av både svetsarna.
 - 3.i. När du arbetar över golvnivå, använd säkerhetsbälte för att skydda dig från fall om du skulle få en stöt.
 - 3.j. Se även artiklar 6.c och 8.



BÅGSTRÅLAR kan brinna.



- 4.a. Använd ett skydd med rätt filter och täckplåtar för att skydda dina ögon mot gnistor och strålar från ljusbågen vid svetsning eller utför öppen bågsvetsning. Huvudskyddet och filterlinsen bör överensstämma med ANSI Z87. I standarderna.
- 4.b. Använd lämpliga kläder gjorda av slitstark brandsäkert material som skyddar din hud och dina medhjälpare från bågstrålningen.
- 4.c. Skydda annan personal i närheten med lämplig, icke brännbar screening och/eller varna dem från att se in i bågen eller utsätta sig för bågstrålningen eller varma stänk eller metall.



RÖK OCH GASER KAN VARA FARLIGT.



- 5.a. Svetsning kan producera rök och gaser som är skadliga för hälsan. Undvik inandning dessa rök och gaser. Vid svetsning, håll huvudet borta ur röken. Använd tillräcklig ventilation och/eller utsug i bågen för att hålla rök och gaser borta från andningszonen. **Vid svetsning med elektroder som kan kräva ytterligare ventilation såsom rostfria eller hårda ytor (se instruktionerna på behållaren eller MSDS eller vid svetsning på bly eller kadmiumpläterad stål och andra metaller eller beläggningar som producerar mycket giftiga ångor, håll exponeringen så låg som möjligt och inom gällande gränser OSHA PEL och ACGIH TLV med hjälp av punktutsug eller mekanisk ventilation. På slutna platser eller i vissa omständigheter utomhus, kan man behöva en respirator. Ytterligare försiktighetsåtgärder krävs också vid svetsning på galvaniserat stål.**
- 5.b. Användningen av styrutrustning med svetsrök påverkas av olika faktorer, bland annat korrekt användning och placering av utrustning, underhåll av utrustning och specifik svetsprocedur och applikationer som är inblandade. Arbetarnas exponeringsnivå bör kontrolleras vid installationen och därefter med jämna mellanrum för att vara säkra på att det är inom tillämpliga OSHA PEL och ACGIH TLV gränser.
- 5.c. Svetsa inte på platser i närheten av klorerade kolväteångor som kommer från avfettning-, rengörings- eller sprutatångar. Värmen och strålarna från ljusbågen kan reagera med ångor från lösningsmedel för att bilda fosgen, en mycket giftig gas, och andra irriterande produkter.
- 5.d. Skyddsgaser som används för bågsvetsning kan förskjuta luften och orsaka skador eller dödsfall. Använd alltid tillräcklig ventilation, särskilt i slutna utrymmen, för att säkerställa att andningsluften är säker.
- 5.e. Läs och förstå tillverkarens anvisningar för denna utrustning och förbrukningsvarorna som skall användas, inklusive säkerhetsdatabladet (SDB) och följ din arbetsgivares säkerhetsrutiner. SDB-formulär finns hos din svetsdistributör eller hos tillverkaren.
- 5.f. Se även punkt 1.b.



SVETS- OCH SKÄRGNISTOR KAN ORSAKA BRAND ELLER EXPLOSION.



- 6.a. Ta bort brandrisker från svetsområdet. Om detta inte är möjligt, täck dem att förhindra att svetsloppor från att starta en brand. Kom ihåg att svetsloppor och varma material från svetsningen lätt kan gå genom små sprickor och öppningar till angränsande områden. Undvik svetsning nära hydraulledningar. Ha en brandsläckare lätt tillgänglig.
- 6.b. Om komprimerade gaser ska användas på arbetsplatsen, bör särskilda försiktighetsåtgärder vidtas för att undvika farliga situationer. Se "Säkerhet vid svetsning och skärning" (ANSI Standard Z49.1) och driftinformation för den utrustning som används.
- 6.c. När du inte svetsar, se till att ingen del av elektrodretsen vidrör arbetet eller marken. Oavsiktlig kontakt kan orsaka överhettning och skapa en brandrisk.
- 6.d. Du ska inte värma, skära eller svetsa tankar, trummor eller behållare tills lämpliga åtgärder har vidtagits för att säkerställa att sådana förfaranden inte orsakar brandfarliga eller giftiga ångor från ämnen inuti. De kan orsaka en explosion trots att de har "städats bort". För mer information, köp "Rekommenderade säkra metoder för förberedelse för svetsning och skärning av containrar och rörledningar som har hållit farliga ämnen", AWS F4.1 från American Welding Society (se adress ovan).
- 6.e. Lufta ihåliga gjutgods eller behållare före uppvärmning, skärning eller svetsning. De kan explodera.
- 6.f. Gnistor och stänk kastas bort från svetsbågen. Använd oljefria skyddskläder sådana som läderhandskar, tunga skjortor, byxor som inte har resår nertill, höga skor och en mössa över håret. Använd öronproppar vid svetsning utanför positionen eller på trånga platser. Bär alltid skyddsglasögon med sidoskydd när du är i svetsområdet.
- 6.g. Anslut arbetskablen till arbetets så nära svetsområdet som är praktiskt möjligt. Arbetskablar som är anslutna till byggnadsstommen eller andra platser på avstånd från svetsområdet ökar risken för svetsström som passerar genom lyftkedjorna, krankablarna eller andra alternativa kretsar. Detta kan ge upphov till brandfara eller överhettade lyftkedjorna eller kablarna tills de faller.
- 6.h. Se även punkt 1.c.
- 6.i. Läs och följ NFPA 51B "Standard för brandskydd under svetsning, skärning och andra heta arbeten", tillgänglig från NFPA, 1 Battery Park, Box 9101, Quincy, Ma 02269-9101.
- 6.j. Använd inte en svetsströmkälla för upptining av rör.



CYLINDERN KAN EXPLODERA OM DEN SKADAS.



- 7.a. Använd bara gasflaskor som innehåller rätt skyddsgas för den process som används och väl fungerande regulatorer avsedda för gas och tryck som används. Alla slangar, kopplingar, etc. bör vara lämpliga för tillämpningen och hållas i gott skick.
- 7.b. Håll alltid cylindrarna i upprätt läge säkert fastkedjade vid ett underrede eller fast stöd.
- 7.c. Gasflaskorna ska placeras på följande sätt:
 - På avstånd från områden där de kan träffas eller utsättas för fysisk skada.
 - På säkert avstånd från bågsvetsning eller skärning och andra värmekällor, gnistor eller lågor.
- 7.d. Låt aldrig elektroderna, elektrodhållaren eller andra elektriskt "strömförande" delar vidröra en cylinder.
- 7.e. Håll ditt huvud och ansikte bort från gasflaskans ventilutlopp när flaskventilen öppnas.
- 7.f. Ventilskyddskåpor ska alltid vara på plats och dras åt för hand utom när gasflaskan är i bruk eller är ansluten för användning.
- 7.g. Läs och följ instruktionerna på trycksatta gasflaskor, tillhörande utrustning, och CGA-publikationen PI, "Försiktighetsåtgärder för säker hantering av trycksatta gaser i cylindrar," tillgängliga från Compressed Gas Association 1235 Jefferson Davis Highway, Arlington, VA 22202.



FÖR ELEKTRISK UTRUSTNING.



- 8.a. Stäng av ingångsströmmen med huvudbrytaren i säkringsdosan innan du utför något arbete på utrustningen.
- 8.b. Installera utrustningen i enlighet med US National Electrical Code, alla lokala bestämmelser och tillverkarens rekommendationer.
- 8.c. Jorda utrustningen i enlighet med US National Electrical Code och tillverkarens rekommendationer.

se <http://www.lincolnelectric.com/safety> för ytterligare säkerhetsinformation.



Get the free mobile app at
<http://gettag.mobi>



Svetssäkerhetens interaktiva webbguide för mobila enheter

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

	Sida
SÄKERHETSVARNINGAR - LÄS FÖRE ANVÄNDNING	2
Bågsvetsningssäkerhet	2
Standardsäkerhetsvarningar för strömkällor och trådmatare	3-6
Innehållsförteckning	7
Varningar och begränsningar	8
Eldriven luftrenande respirator avsnitt.....	8
Andningsskydd Specifikationer.....	8
Batteriåtgärder	9
Installera batteripaketet	10
Filterinstallation.....	11
Andningsrörets installation	12
Axelremmens installation.....	13
Respiratorns kontroller	14
Luftflödets larmfunktion	15
Luftflödeskontroll	16
Förberedelser inför användning.....	17
Syrgasprocedur för respirator	18
Respiratorns underhåll och förvaring.....	18
Felsökningsschema för respirator	19
Automatiskt nedbländande hjälm avsnitt.....	20
Information om hjälmen och linsen.....	20
Automatiskt nedbländande lins specifikationer.....	21
Svetshjälmens bruksanvisning	22
Patronens drift/funktioner	23
Nyansernas guidetabell	24
Patron- och linsbyte.....	25
Felsökningsschema för hjälmpatronen.....	26
Hjälmens garantiinformation	27
Hjälmens reservdelar.....	27
Extra tillbehör.....	27
Garantiinformation	28
Sidor om delarna	28, 29

VIKING PAPR 3350 SVTSHJÄLM

VARNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR

- A - Får inte användas i atmosfärer som innehåller mindre än 19,5 % syre.
- B - Får inte användas i atmosfärer som är omedelbart farliga för liv eller hälsa.
- C - Överskrid inte maximala användningskoncentrationer som fastställts av regelstandarder.
- F - Använd inte motordrivna luftrenande andningsskydd om luftflödet är mindre än fyra cfm (115 lpm) för åtsittande ansiktsmasker eller sex cfm (170 lpm) för kåpor och/eller hjälmar.
- I - Innehåller elektriska delar som kan orsaka antändning i brandfarliga eller explosiva miljöer.
- J - Underlåtenhet att korrekt använda och underhålla produkten kan leda till personskador eller dödsfall.
- L - Följ tillverkarens bruksanvisning för att byta patron, kapsel och/eller filter.
- M - Alla godkända andningsskydd skall väljas, monteras, användas och underhållas i enlighet med MSHA, OSHA, och andra tillämpliga föreskrifter.
- N - Du ska aldrig ersätta, ändra, lägga till eller utelämna delar. Använd endast exakta reservdelar i konfigurationen som anges av tillverkaren.
- O - Se användarinstruktionerna och/eller underhållshandböckerna för information om användning och underhåll av dessa andningsskydd.
- P - Utvärderar inte respiratorer för användning som munskydd.
- S - Särskilda eller kritiska användarinstruktioner och/eller särskilda begränsningar gäller för användningen. Se bruksanvisningen före användning.

ELDRIVEN LUFTRENADE RESPIRATOR AVSNITT RESPIRATORNS SPECIFIKATIONER

Storlek på fläktanordningen	8" W x 7.5" T x 3" D (203 x 191 x 76 mm)
Vikt på fläkten (inklusive batteri, rem och filter)	47 oz. (1 338 gr)
Vikt på hjälmenheten	32 oz. (899 gr)
Luftflöde	Låg hastighet: 170+ lpm (6 + cfm) Hög hastighet: 210+ lpm (7.4+ cfm)
Drifttemperatur	23°F to 131°F (-5° to 55°C)
Förvaringstemperatur	23°F to 131°F (-5° to 55°C)
Förvaringfuktighet	<80%
Batterityp	Litiumjon (uppladdningsbart)
Batteriets laddningstid	Ungefär tre timmar
Batteriets livslängd	Cirka 500 laddningar
Remmens storlek (3)	29-52 tum (736-1 321 mm)
Hjälmens överensstämmelse	ANSI Z87.1-2010, CSA Z94.3, CE EN 379
Andningsskyddets godkännande (1)	EN 12941, AS/NZS 1716
Tilldelad skyddsfaktor (2)	25

- (1) Se sidan ned delar för systemkonfigurationen.
- (2) APF =25 för löst sittande eldriven luftrenande respirator enligt OSHA 3352-022009, då arbetsgivaren genomför ett fortsatt, effektivt andningsskyddsprogram i enlighet med andningsskyddets standard (29 CFR 1910.134).
- (3) Maximal remstorlek 60 i. (1524 mm) med bältesförlängning som tillbehör (se Sidan med delar i denna manual)

BATTERIDRIFT



VARNING

Batterisäkerhet

- Håll batteriet borta från eld eller värmekällor, eftersom det kan leda till att batteriet exploderar och att allvarliga skador eller dödsfall inträffar.
- Batteriet bör endast laddas med medföljande Li-ion-laddare. Ladda på en öppen, väl ventilerad plats.
- Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.
- Låt inte batteriet bli vått.
- Försök inte att ta isär eller reparera batteriet. Man behöver inte utföra underhåll på Li-jon-batterier.
- Batteriets bortskaffning - batteriet måste kasseras korrekt eller återvinnas.

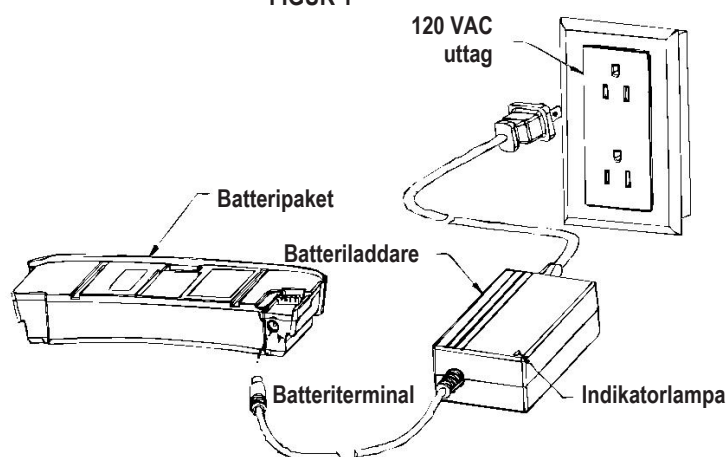
Laddning av batteripaket

- Ladda batteriet innan du börjar använda det eller om batteriet inte har använts på en vecka. Ladda alltid batteriet innan det blir helt urladdat.
- Batterier som inte används ska laddas minst en gång om året.

Ta bort batteripaketet från fläktaggregat. Använd europeisk adapter om det behövs.. Anslut laddarsladden till batteripolen. Anslut laddaren till ett 120 V AC uttag. Batteriet behöver inte laddas ur innan det är laddat.

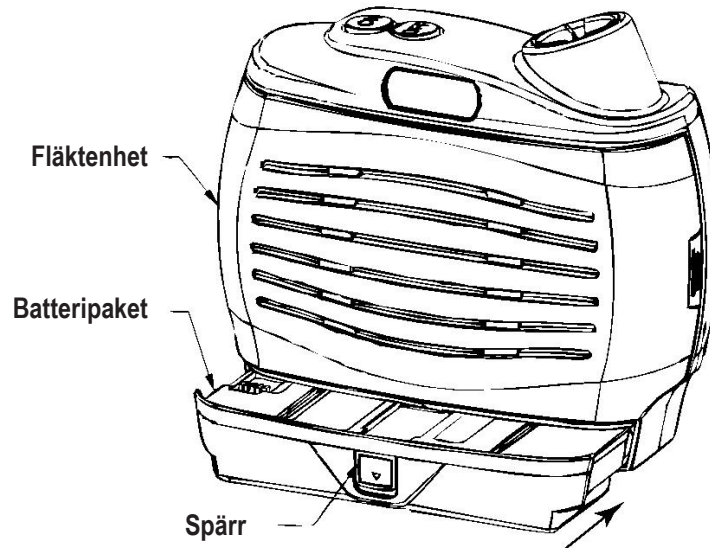
Laddarens indikatorlampa blir röd när batteripaketet laddas. När batteriet är färdigladdat, kommer indikatorlampan lysa grönt låta användaren veta att batteriet är fulladdat (normal laddningstid ca 3 timmar). Även om det är okej att lämna batteriet anslutet till laddaren, rekommenderas det att koppla bort batteriet från laddaren när batteriet är fulladdat.

FIGUR 1



Installera batteripaketet

FIGUR 2



Skjut in batteripaketet i fläktenheten strax under filterkåpan tills batterispärren snäpper på plats. Det är mycket viktigt att batteriet snäpper på plats. Detta gör att batteriet är låst på plats och inte glider ut och orsakar eventuella problem med avstängning under användningen.

För att ta bort batteriet, ska du helt enkelt trycka ner på spärren för att frigöra och skjuta batteriet ur fläktenheten.

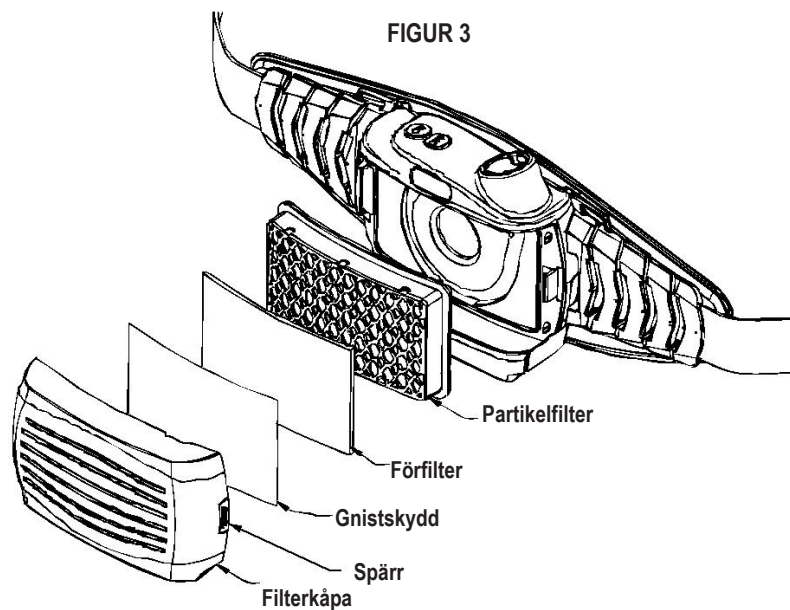
FILTERMONTERING



VARNING

Filtrets säkerhet

- Använd inte respiratorn utan gnistskyddet, förfiltret och HE-partikelfiltret (HEPA). Godkännande av detta PAPR gäller med installerat gnistskydd, förfilter och HE-partikelfilter med respirator. Alla enheter som inte överensstämmer med godkännande och kan vara farliga för din hälsa.
- Byt luftfilter när det är skadat eller igensatt. Tvätta INTE, rengör inte med tryckluft och återanvänd inte smutsiga luftfilter.
- Använd särskilda ersättningsfilter som anges i denna handbok. Användning av andra filter är i strid med godkännandet av respiratorsystem. Se sidan med delar för systemkonfigurationen.



Montera gnistskyddet, förfiltret och partikelfiltret i filterlocket exakt som visas.

Montera filterkåpan på fläktenheten genom att haka i flikarna på filterlocket i hållaren på fläktenheten och vrid enheten att stänga den. Tryck ner filterlocket tills spärren som håller fast filterlocket klickar på plats. Kontrollera att filterlocket är säkrat på fläktenhetens stomme. Inspektera både spärrsidan av locket och motsatt sida för att se till att filterlocket sitter fast ordentligt.

För att byta filter, skjut spärren i frigöringen av filterlocket och byt ut filtret så som visas i figur 3. Se sidan med delar på baksidan av denna bruksanvisning för korrekt filter som ska användas med denna respirator.

ANDNINGSSLANGEN MONTERING

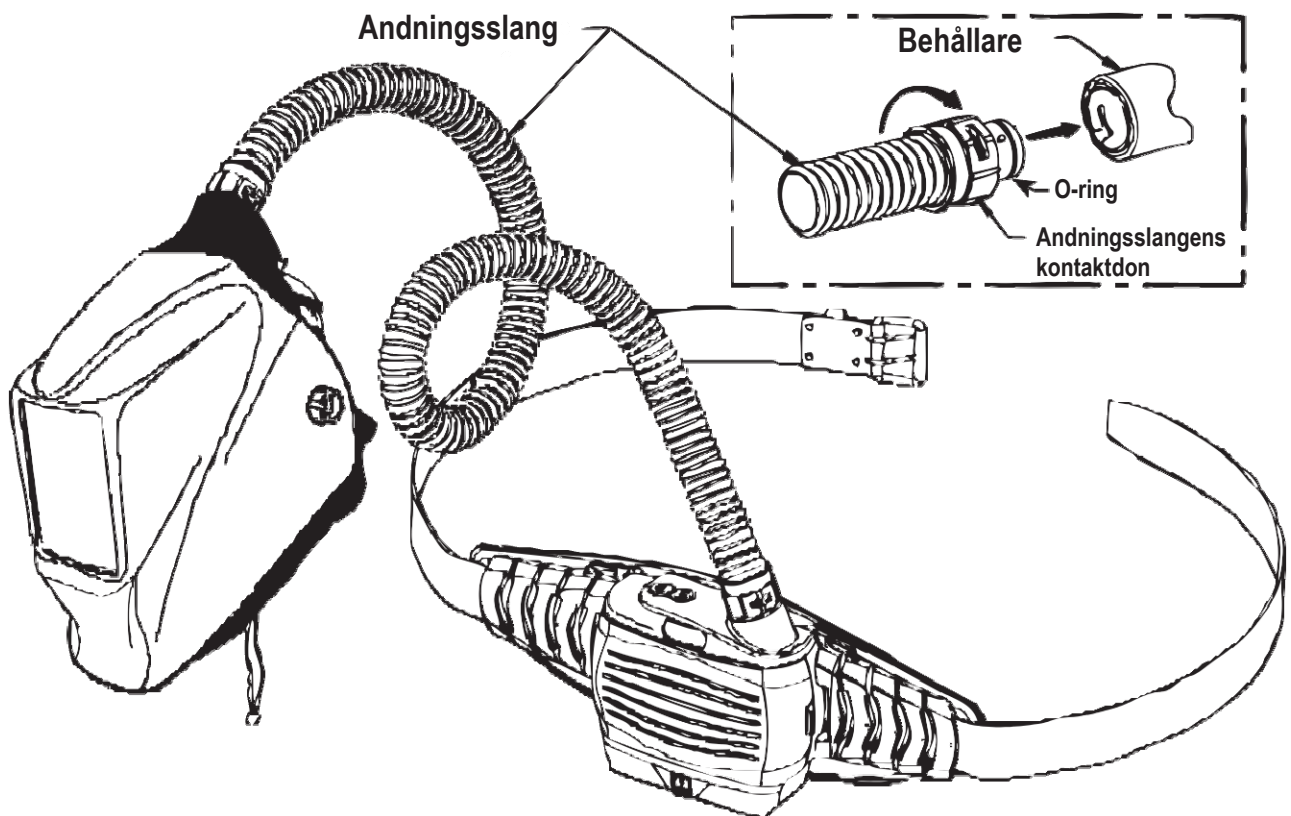


VARNING

Andningsslangens säkerhet

- Var noga med andningsslangen är korrekt installerad annars kan icke-filtrerad luft komma in i hjälmen.
- Var noga med att O-ringen installeras korrekt på rörets kontaktdon och se till att det inte finns några synliga tecken på snitt eller slitage på O-ringen. Byt ut O-ringen om den är skadad.
- Använd inte andningsskyddet om o-ringen saknas.

FIGUR 4



Anslutning av andningstuben till fläkten

Passa in stiften på rörets kontaktdon med kanalerna i fläktenheten kärl. Sätt in kontakten så långt det går i fläktenheten och vrid kontaktdonet 1/8 varv medsols för att fästa denna ände av andningstuben.

Anslutning av andningsslangen till hjälmen

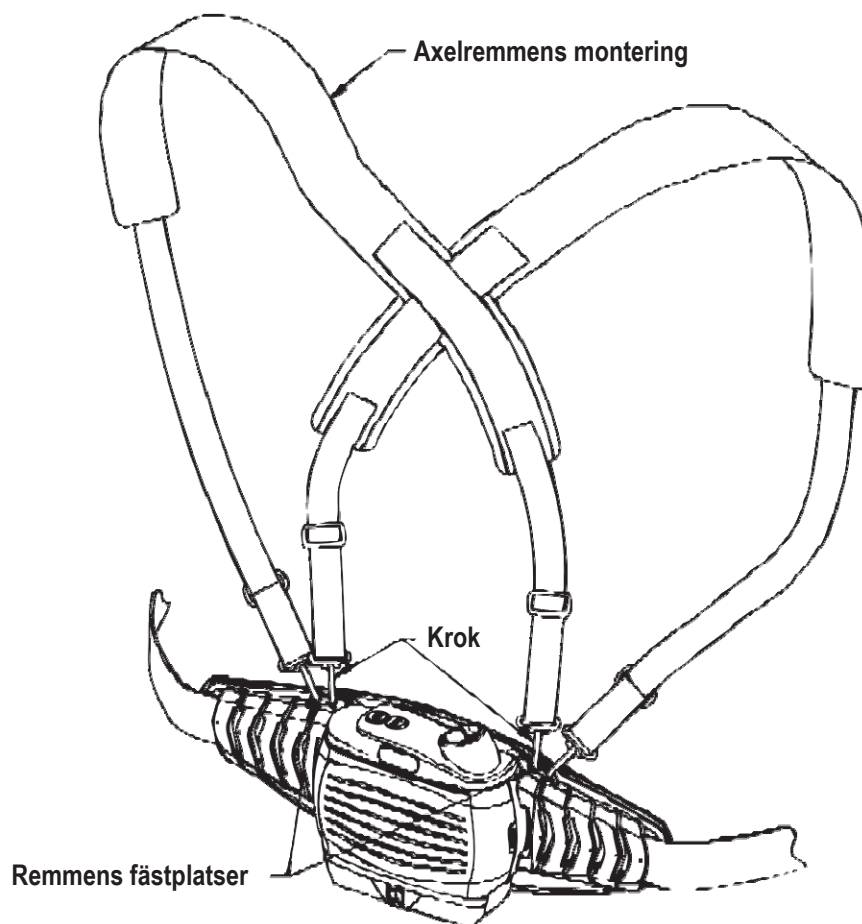
Passa in stiften på rörets kontaktdon med kanalerna i hjälmens kärl. Sätt in kontakten så långt det går i hjälmens uttag och vrid kontaktdonet 1/8 varv medsols för att fästa denna ände av andningstuben. Om röret är vridet, koppla ifrån ena änden av andningsröret. Tvinna upp röret och återinstallera det.

För att ta bort andningsröret, vrid kontaktdonet 1/8 varv moturs och dra ut kontaktdonet för att frigöra den från hjälmen eller fläktenheten.

AXELREMMENS INSTALLATION

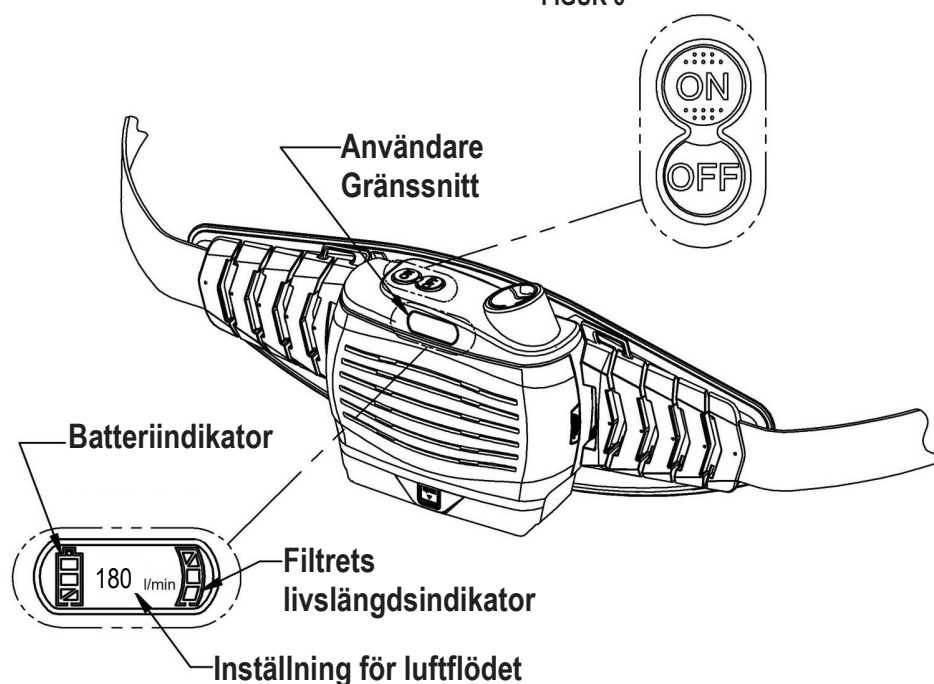
Anslut krokarna (4 totalt) på axelremmens enhet till bältets fästpunkter som visas.

FIGUR 5



RESPIRATOR KONTROLLER

FIGUR 6

**VARNING****Respiratorns användning**

- Om ett larm ljuder eller fläkten vibrerar, lämna omedelbart arbetsområdet. Ta inte bort andningsskyddet förrän du är i ett säkert område.

Starta andningsskyddet

Tryck på ON-knappen i 1 till 2 sekunder tills fläkten sätts på. Ett hörbart ljud hörs och användargränssnittet tänds. Fläkten startar alltid på inställningen för lågt luftflöde (180 lpm). Om du trycker på ON-knappen igen ställs inställningen om till högt luftflöde (210 lpm). Användargränssnittet kommer att visa inställningen för luftflödet valts.

Stoppa respiratorn

Tryck på OFF knappen i 2 sekunder tills fläkten stannar. När du trycker på OFF knappen, indikerar ett hörbart pipljud att OFF-knappen har tryckts ned. Pipljudet upphör och användargränssnittet mörknar när fläktenheten är avstängd.

Batterinivåindikator

Denna indikator ger användaren en uppskattning av batteriets återstående livslängd. När tre fulla staplarna visas på är batteriet fulladdat.

Filtrets livslängdsindikator

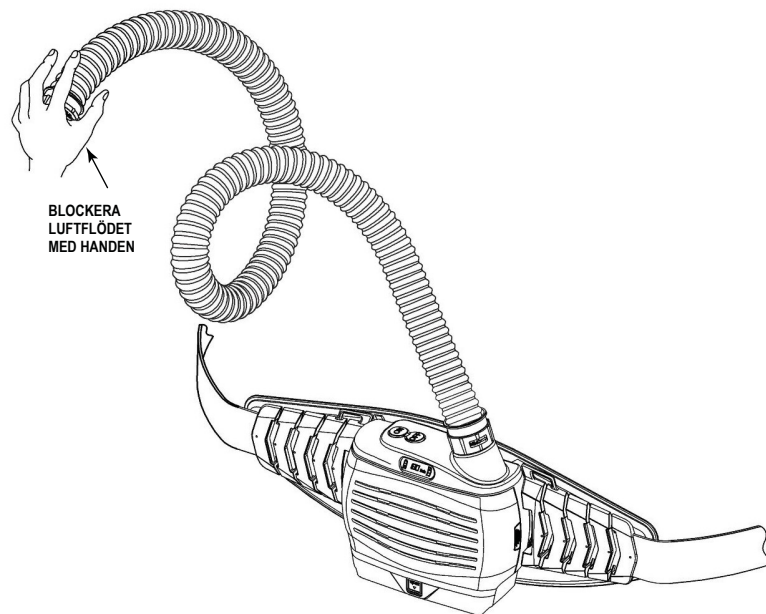
Denna indikator ger användaren en uppskattning av filtrets återstående livslängd. När tre fulla staplarna visas på displayen, behöver filtret bytas. När inga staplarna visar upp i displayen är partikelfiltret rent. När staplarna visas börjar filtret bli igensatt och en minskning av batteriets livslängd kan förväntas. Om man använder respiratorn med indikatorn som visar ett igensatt filter kommer batteriets livslängd/körtid att minska markant.

LUFTFLÖDESLARMETS FUNKTION

Luftflödeslarm

- Styrsystemet för fläktenheten bibehåller luftflödena konsekventa under hela drifttiden. Om larmet för luftflödet är aktiverat, kan filtret behöva bytas och/eller andningstuben har blockerats.

FIGUR 7



- Testa alltid luftflödeslarmet innan du använder respiratorn.
- Om ett larm ljuder eller fläkten vibrerar, lämna omedelbart arbetsområdet. Ta inte bort andningsskyddet förrän du är i ett säkert område.

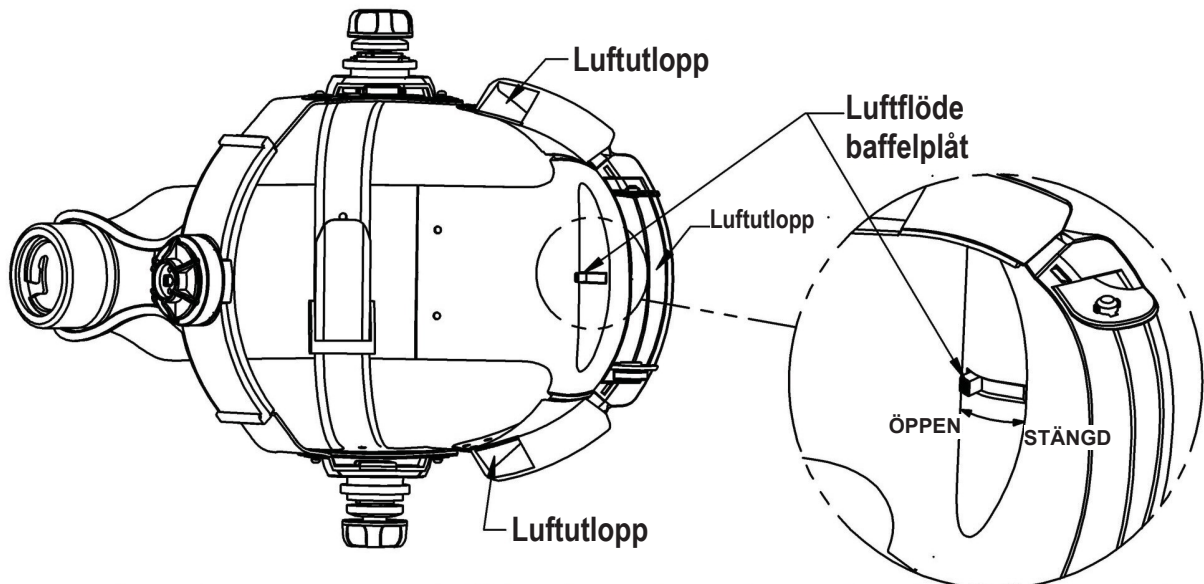
Test av luftflödeslarmet

Koppla ifrån andningsslangen från hjälmen. Starta fläktenheten och blockera luftflödet genom att placera din hand över änden av andningstuben som visas. Håll handen över änden av röret som visas tills larmet ljuder och fläkten vibrerar (cirka 15 till 30 sekunder).

Om larmet inte aktiveras omedelbart gå till en säker plats och lämna in enheten för reparation.

LUFTFLÖDESKONTROLL

FIGUR 8



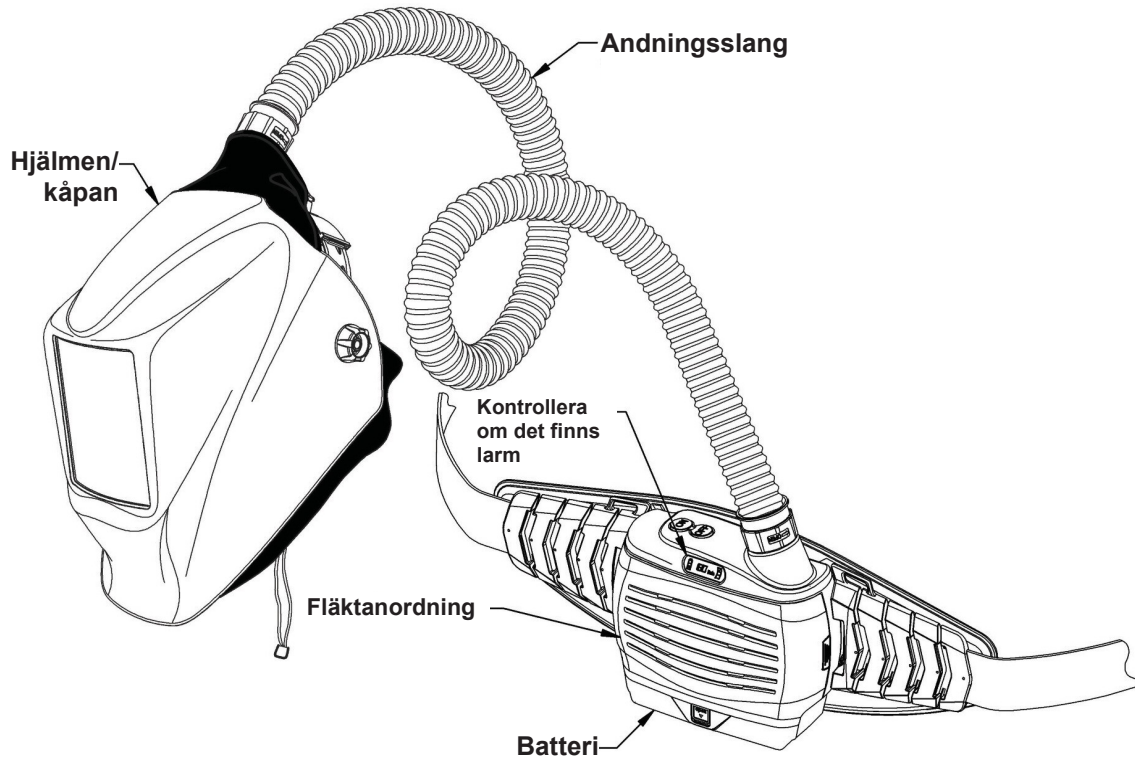
Undersida av huvudskyddet med borttaget skal, huvudtäckning och svettband för tydlighetens

Justera luftflödets baffelplåt så som visas. Luftflödets baffelplåt gör det möjligt för luften att fördelas till alla tre luftutloppen (öppet läge) eller att stängas av (stängt läge) till pannans uttag genom att trycka fram mer luft till de andra två sidoluftutsläppen. Baffelplåten kan också justeras för att minska mängden luft som levereras från pannans luftutlopp. Detta gör det möjligt för användaren att justera mängden luft som levereras till flera utlopp för att ge maximal komfort. Standardinställningen för denna skärm kommer att vara öppen för luft som ska fördelas till alla tre luftutloppen.

OBS! Om man varierar luftflödets baffelplåt påverka inte andningsskyddet negativt.

FÖRBEDELSE FÖR ANVÄNDNING

FIGUR 9



Innan du använder andningsskyddet - Kontrollera följande

1. Fläktanordning
 - Kontrollera att luftfiltret är korrekt för tillämpningen och är godkänd för användning med denna respirator. Kontrollera att gnistskyddet, förfiltret och partikelfiltret är rätt installerade och ordentligt låsta.
2. Andningsslang
 - Se till att röret inte är skadat utan att det är korrekt anslutet till fläktenheten och hjälmen.
3. Batteri
 - Kontrollera att anslutningen till fläktenheten är säker och att batteriet är fulladdat.
4. Luftflöde/luftflödets larm
 - Starta fläktenheten och kontrollera att luftflödet upprätthålls genom att kontrollera luftflödets larm. Test för att verifiera om larmet för luftflöde fungerar (se sidan 15 för förfarandet).
5. Hjälmen/kåpa
 - Inspektera hjälmen för skador och byt ut den vid behov. Om luft från fläkten inte tillförs till hjälmen, se felsökningsguiden (sidan 15).

SYRGASPROCEDUR FÖR RESPIRATORN



VARNING

Respiratorns säkerhet

- Gå inte in ett farligt område tills du är säker på att respiratorutrustningen fungerar korrekt och bärs korrekt.
- Lämna det förorenade området omedelbart om larmet ljuder eller fläkten vibrerar. Ta inte bort utrustning förrän du är i ett säkert område.
- Det rekommenderas att användaren övar påtagning och bärandet av respiratorn innan du försöker använda respiratorn som andningsskydd.
- Använd inte den eldrivna luftrenande respiratorn utan alla filterkomponenter eller med fläkten avstängd annars kan farliga halter av syre och koldioxid ansamlas i hjälmen.

Påtagning av andningsskydd

OBS! Se till att alla inledande förfaranden för påtagningen har slutförts.

1. Placera fläktenheten mot den nedre delen av ryggen med slangen som sträcker sig uppåt. Sträck ut armarna genom axelremmarna, låt remmarna passera över axlarna och fäst bältet runt midjan. Justera axelband och bälte så fläktenheten så att vilar ordentligt mot nedre delen av ryggen.
2. Starta fläktenheten genom att trycka på knappen. Justera luftflödes hastigheten.
3. Anslut slangen till hjälmenheten. Sätt på hjälmen och justera den så att hjälmen passar tätt på huvudet. Dra åt dragsnöret på enheten som täcker ansiktet för att skapa en tätning runt huvudet.

Ta bort respiratorn

OBS! Lämna det förorenat område innan du tar av dig hjälmen och fläktenheten.

1. Ta av hjälmen och dra ut slangen ur hjälmen.
2. Stäng av fläktenheten genom att trycka på OFF-knappen.
3. Lossa bältet, ta bort remmarna från axlarna och ta ut fläktenheten ur den nedre delen av ryggen.

Efter användning måste respiratorkomponenterna rengöras, inspekteras och förberedas för återanvändning (batteriet måste laddas).



VARNING

RESPIRATORNS UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Byt ut skadade eller smutsiga luftfilter. Filter kan inte tvättas eller rengöras med tryckluft. Återanvänd aldrig ett smutsigt luftfilter.
- Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra respiratorn. Håll vatten och andra vätskor borta från fläktanordningen.

Behåll noggranna register över filterbyte och andningsskyddens underhåll.

Respiratorkomponenter bör rengöras efter varje användning. Använd en mjuk trasa som fuktats med en mild tvål och vattenlösning för att torka alla utvändiga ytor av fläktenheten. Låt torka.

Faktorer som produktanvändning och arbetsplatsföroreningsnivåer påverkar livslängden för filtren. Byt ut filtren om luftflödet reduceras på grund av ett smutsigt filter och enligt filterbytesschema som din säkerhetschef och en industriella hygieniker fastställer.

Kontroll av fläktaggregat och andningsröret efter varje användning är god praxis. Byt andningsslangen om den är skadad eller om insidan av röret är smutsigt.

Lagring av andningsskydd bör ske på ren, torr och sval plats med filtret och batteriet avlägsnade för fläktenheten om respiratorn inte ska användas under en längre tid.

FELSÖKNING FÖR RESPIRATOR

PROBLEM (SYMPTOM)	MÖJLIG ORSAK	REKOMMENDERADE ÅTGÄRDER
Inget luftflödet till hjälmen från fläkten.	1. Fläkten är inte PÅ. 2. Batteriet är inte laddat. 3. Batterianslutningen har inte gjorts. 4. Andningsröret är blockerat.	1. Tryck ON-knappen. 2. Ladda batteriet. 3. Kontrollera att batteriet är ordentligt låst i fläktenheten. 4. Rensa smuts från fläktuttaget och/eller slangen.
Fläkten levererar otillräckligt med luft till hjälmen.	1. Andningsrörets anslutningar är inte korrekt anslutna. 2. Igensatt filter.	1. Kontrollera andningsrörets anslutningar till fläkten och hjälmen. 2. Byt filter.
Larm för lågt luftflöde (hörbart och vibrationer).	1. Andningsröret är blockerat. 2. Filterinloppet är täckt. 3. Igensatt filter.	1. Rensa smuts från fläktuttaget och/eller slangen. 2. Se till inloppet till filtret inte begränsas. 3. Byt filter.
Batterilarm (hörbart och vibrerande).	1. Låg batterinivå.	1. Ladda batteriet eller byt batteri vid behov.
Användaren känner lukt eller smak av kontaminerande ämnen eller känner av irritation i ögonen eller halsen.	1. Felaktig respirator för användningen. 2. Lösa slanganslutningar släpper in luft nedströms om fläkten. 3. Filter	1. Rådgör med den industriella hygienisten på plats eller med säkerhetschefen om korrekt utrustning för arbetsmiljön. 2. Kontrollera slanganslutningarna till fläkten och hjälmen. 3. Lämna område med andningsskydd på dig. Kontrollera filtret och byt ut det vid behov.
Batteriets drifttid är för kort.	1. Otillräcklig laddning. 2. Igensatt filter. 3. Batteri defekt.	1. Ladda batteriet fullständigt. 2. Byt filter. 3. Byt batteriet mot ett nytt.
Motorn går "snabbare än vanligt" (ökad ljudnivå).	1. Filtret bli igensatt.	1. Byt filter och förfilter vid behov.

AUTOMATISKT NEDBLÄNDANDE HJÄLM AVSNITT

INFORMATION OM HJÄLMEN OCH LINSEN

Den automatiskt nedbländande linsen ändras från ljust tillstånd (nyans 3.5) till mörkt tillstånd (5-13) när bågen initieras.

Linsen återgår automatiskt till ett ljust tillstånd när bågen slutar. Innan svetsning, matcha din svetstillämpning till nyansen anges på nyansernas guidetabell. (Se sidan 20) Justera även känslighetsinställningen för svetsapplikationen/miljön.

Denna automatiska svetshjälm är avsedd att användas med GMAW, TIG, SMAW svetsning eller plasma bågsvettsning och luft kolbåge skärning.

Den automatiska nedbländningslinsen skyddar mot skadlig UV- och IR-strålning både i mörk och ljus status. Oavsett vilken nyans linsen är inställd på, är UV/IR-skyddet alltid på.

Den automatiskt nedbländande linsen innehåller fyra sensorer för att detektera ljuset från svetsbågen, vilket resulterar i att linsen mörknar till en vald svetsnyans.

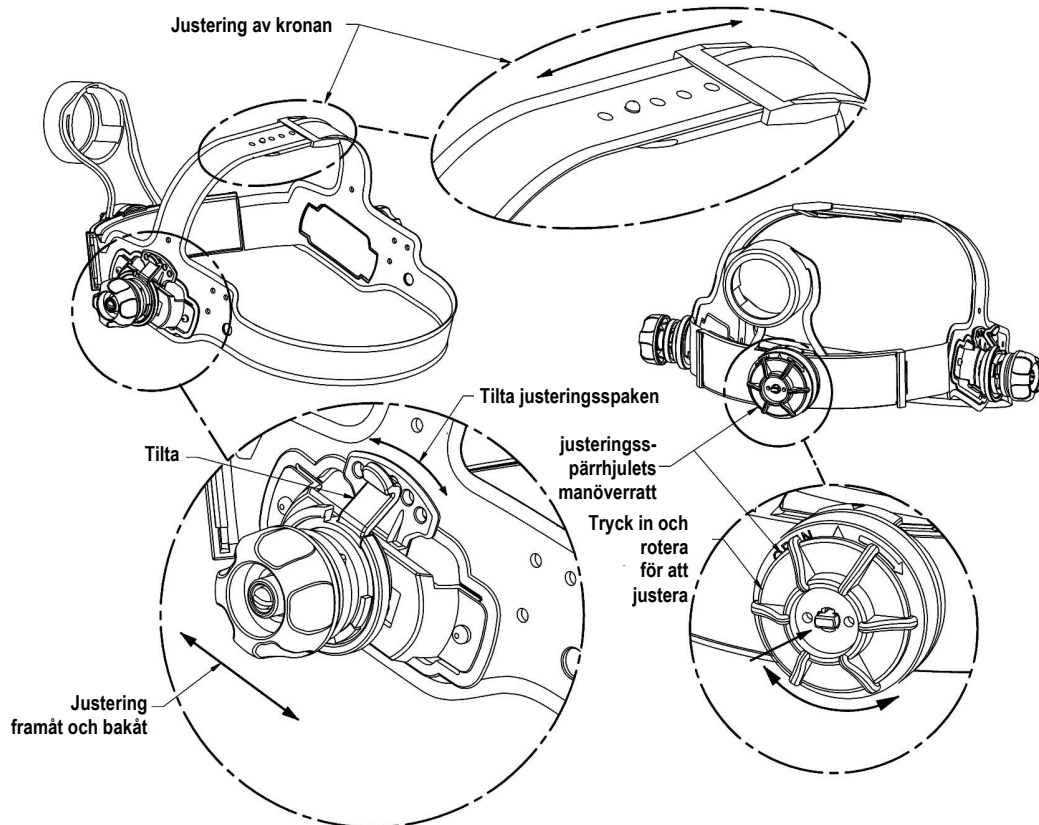
- Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel med slipmedel.
- Håll sensorerna och solcellerna rena.
- Om täcklinsen är nedstänkt eller smutsig, bör den bytas ut omedelbart.
- Använd endast reservdelar som anges i denna handbok.
- Använd inte hjälmen utan inre och yttre täcklinser korrekt installerade.
- Använd inte den automatiska nedbländningslinsen om den är skadad av stötar, har utsatts för vibrationer eller tryck.

AUTOMATISKT NEDBLÄNDANDE LINS SPECIFIKATIONER

Optisk klass	1/1/1/1 (enligt EN 379)
LCD visningsområde	95 x 85 mm (3.74 x 3.34 in.)
Patronstorlek	114 x133 mm (4.50 x 5.25 in.)
UV/IR skydd	Upp till skydd DIN 16 vid alla tidpunkter
Bågsensorer	4
Lätt skyddsstatus	DIN 3.5
Variabelt svetsskydd	DIN 5 till 13
Skyddskontroll	Manöverratten - full justering
Strömförsörjning	Solceller - med batteri
Varning för svagt batteri	Rött Ljus
Batteri	CR2450 Litium (1 behövs)
Ström på/av	Helautomatisk
Ljust till mörkt tidsomställning	0,00004 sek. (1/25 000 sek.)
Mörkt till ljust tidsomställning	0,1 sek. (Kort) till 1,0 sek. (Long)
Känslighetskontroll	Variabel och slipning
TIG-värde	DC ≥2 ampere, AC ≥2 ampere,
Drifttemperatur (hjälm)	14°F till 131°F (-10° till 55°C)
Förvaringstemperatur (hjälm)	-4° till 158°F (-20°C till 70°C)
Hjälmens överensstämmelse	ANSI Z87.1-2010/CSA Z94.3/CE EN 379

SVETSHJÄLMENS BRUKSANVISNING

FIGUR 10



OBS! Luftplenum och svettband har tagits bort för att göra bilden tydligare

JUSTERING AV HUVUDUTRUSTNINGEN

JUSTERING AV HUVUDSTORLEKEN: Huvudskyddets täthet justeras genom att trycka in spärrvredet och vrida för att justera det så att det passar användarens huvudstorlek. Spärratten är placerad på baksidan av hjälmen.

HUVUDSKYDDETS KRONJUSTERING: Kronjusteringen görs genom att justera det övre bandet av huvudskyddet för komfort och knäppa stiftet i hålet för att låsa det säkert på plats.

LUTNING: Lutningsjusteringen ligger på höger sida av hjälmen. Lossa det högra huvudskyddets spänningsknapp och tryck den övre änden av justeringsspaken utåt tills spakens stoppflik rensar skårorna. Roter sedan spaken framåt eller bakåt till önskat läge. Stoppfliken måste haka i ett annat hack för att få ordentlig lutningsposition. Dra åt höger huvudskydds spänningsratten när du är klar med denna justering.

FÖRE/EFTER JUSTERING: Justerar avståndet mellan användarens ansikte och linsen. För att justera, lossa de yttre spänningsrattarna och skjut huvudskyddet framåt eller bakåt till önskat läge och dra åt.

OBS! Se till att båda sidor är lika läge för justeringen framåt/bakåt för korrekt drift.

PATRONENS DRIFT/FUNKTIONER

Variabel nyanskontroll

Skärmen kan justeras från nyans 5 till 8, 9 och 13 baserat på svetsprocessen eller tillämpningen (se linsnyansernas urvalstabell på sidan 20). Nyansen justeras genom att ställa in nyansens mätområdesväxlare till rätt intervall, använd sedan nyansens dubbla skala för att ställa in önskad nyans. Nyansens mätområdesväxlare och dubbla skalkontroll sitter på den automatiskt nedbländande linsen som visas i Fig. 11.

Test

Tryck och håll nere testet för att förhandsgranska nyansvalet före svetsningen. När den släpps återgår visningsfönstret automatiskt till ljusstatusen (3,5 nyans).

Känslighet

Justera ljuskänsligheten genom att vrida **SENSITIVITY**-ratten till vänster eller höger som visas i figuren nedan. Genom att vrida ratten hela vägen till vänster når du **HI**-inställningen. När hjälmen används i närvaro av ett överskott på omgivande ljus eller med annan svetsmaskinen i närheten, kan man förbättra hjälmens bromsverkan med en lägre inställning genom att vrida ratten åt höger för att minska känsligheten. **Malningsläget** kan väljas genom att vrida känslighetsratten helt åt höger tills ett klickljud hörs.

Malningsläget är avsett för slipning, inte bara för svetsning

Fördröjningsratt

Denna kontroll är utformad för att skydda svetsarens ögon mot stark resterande strålning efter svetsningen. Ändra **DELAY**-ratten från mörkt till ljus tid mellan 0,1 sekund (**S**) till 1,0 sekund (**L**).

L inställningen rekommenderas för tillämpningar med hög strömstyrka där svetssmältan är fortfarande mycket ljus efter att ljusbågen har upphört och för situationer där linsen kan blockeras tillfälligt mot att se svetsbågen.

Ström

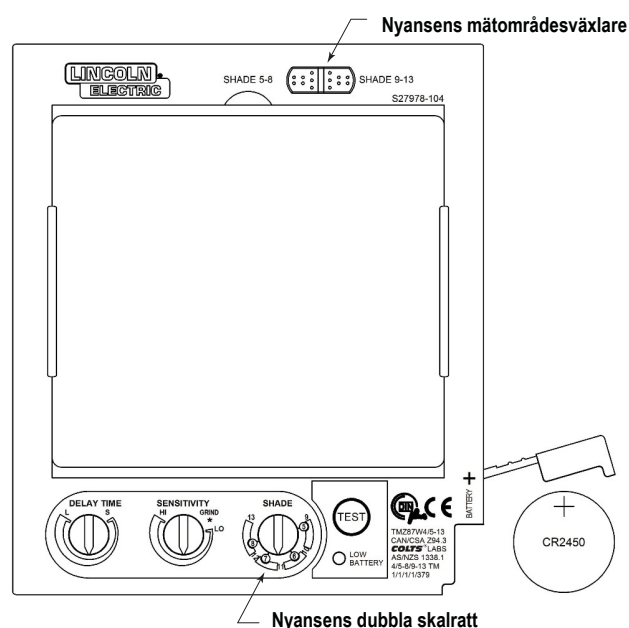
Denna automatiskt nedbländande lins drivs av ett utbytbart batteri och solenergi. Batteriet är placerat i det nedre hörnet av den automatiskt nedbländande linsen. Byt batteri när ljuset **SVAGT BATTERI** lyser. Se specifikationstabellen på sidan 17 för information om den typ av batteri som krävs. Se den automatiskt nedbländande linsen som visas i figur 11 för batteriets korrekta laddningsinsättning för installation på den automatiskt nedbländande linsen. Batterifackdörrens öppnare glider ner och roterar i öppet läge så som visas.

HJÄLMVÅRD OCH UNDERHÅLL

Rengöring: För att rengöra hjälmen torka den med en mjuk trasa. Rengör patronytorna regelbundet. Använd inte starka rengöringsmedel. Rengör sensorer och solceller med lösning av tvålvatten och en fuktig, ren trasa. Torka med en luddfri trasa. Doppa inte den automatiskt nedbländande linsen i vatten eller annan lösning.

Förvaring: Förvaras på en ren och torr plats.

FIGUR 11



NYANSERNAS GUIDEINSTÄLLNING

GUIDE FÖR NYANSNUMMER				
DRIFT	ELEKTRODSTORLEK 1/32 in. (mm)	BÅGSTRÖM (A)	MINSTA SKYDDSNYANS	FÖRESLAGEN ⁽¹⁾ SKYDDSNYANS NR. (KOMFORT)
Skärnad metall bågsjetsning	Mindre än 3 (2,5) 3-5 (2,5-4) 5-8 (4-6,4) Mer än 8 (6,4)	Mindre än 60 60-160 160-250 250-500	7 8 10 11	– 10 12 14
Gas metall bågsjetsning och bågsjetsning med flödeskärna		Mindre än 60 60-160 160-250 250-500	7 10 10 10	– 11 12 14
Gas volfram bågsjetsning		Mindre än 50 50-150 150-500	8 8 10	10 12 14
Luft kol bågskärmning	(Lätt) (Tung)	Mindre än 500 500-1000	10 11	12 14
Plasma bågsjetsning		Mindre än 20 20-100 100-400 400-800	6 8 10 11	6 to 8 10 12 14
Plasma bågskärmning	(Lätt) ⁽²⁾ Medium ⁽²⁾ (Tung) ⁽²⁾	Mindre än 300 300-400 400-800	8 9 10	9 12 14
Löding med svetsbrännare		–	–	3 eller 4
Löding med svetsbrännare		–	–	2
Kol bågsjetsning		–	–	14
PLÅTTJOCKLEK				
	Tum	mm		
Gas svetsning				
Lätt	Under 1/8	Under 3.2		4 eller 5
Medium	1/8 till 1/2	3.2 till 12.7		5 eller 6
Tung	Över 1/2	Över 12.7		6 eller 8
Syrekapning				
Lätt	Under 1	Under 25		3 eller 4
Medium	1 till 6	25 till 150		4 eller 5
Tung	Över 6	Över 150		5 eller 6

(1) Som en tumregel, börja med en nyans som är för mörk, och övergå sedan till en ljusare nyans som ger tillräcklig utsikt över svetszonen utan att gå under minimivärdet. I gassvetsning med syre och bränsle eller vid skärning där brännaren alstrar ett starkt gult ljus, är det önskvärt att använda en filterlins som absorberar det gula eller en natriumlinje under driften (spektrum).

(2) Dessa värden gäller där själva bågen syns tydligt. Erfarenheten har visat att lättare filter kan användas när ljusbågen är dold av arbetsstycket.

Data från ANSI Z49.1-2012

Om hjälmen inte innehåller någon av de nyanser som anges ovan, rekommenderar vi att du använder nästa mörkare nyans.

PATRON- OCH LINSBYTE

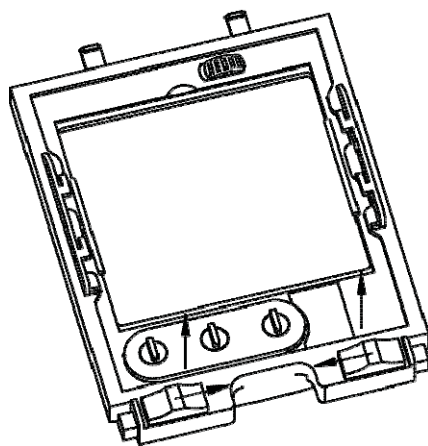
Byta den främre genomskinliga linskåpan: Sätt tillbaka den främre linskåpan om den är skadad. Ta bort linsens hållaraggregat enligt Figur 12a. Ta bort den främre från hjälmenheten. Ta försiktigt bort packningen från täcklinsen. Installera en ny linskåpa i packningen och montera den på hjälmskalet. Se till att montera nya linskåpor och packningar i hjälmskalet på samma sätt som det togs bort.

Byta den interna genomskinliga linsen: Byt den interna genomskinliga linsen om den är skadad. Placera din nagel i fördjupningen ovanför patronens visningsfönster och böj linsen uppåt tills den släpper från kanterna på patronens visningsfönster. Installera en ny lins i ena sidan av hållaren och böj linsen uppåt för att säkra den andra kanten av linsen i den andra sidan av patronens visningsfönster.

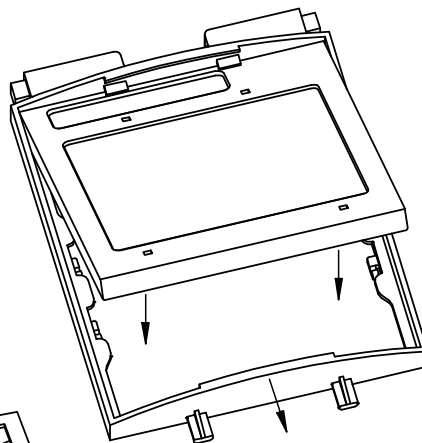
Byta ut den automatiska nedbländningslinsen: Ta bort linsens hållaraggregat från hjälmskalet. Se figur 12a för borttagning. Böj den övre änden av linshållaren för att kunna ta bort den automatiska nedbländningslinsen från ramen. Installera ny automatisk nedbländningslins i ramen enligt figur 12b nedan. Se till att den automatiska nedbländningslinsen sätts in i linshållaren korrekt så som visas. Installera linshållarenheten i hjälmskalet.

Installera ett förstoringsglas: Ta bort linsens hållaraggregat från hjälmen. Ta bort den automatiska nedbländningslinsens hållare. Skjut in förstoringsglaset i de korta skenorna som är belägna på sidorna av linshållare enligt Figur 12c. Återmontera den automatiska nedbländningslinsen på linshållaren och linshållarens enhet på hjälmen. Med förstoringsglaset installerat kan linsens plats justeras upp eller ner beroende på användarens önskemål.

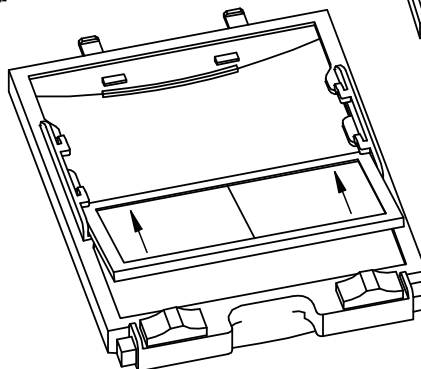
FIGUR 12



Figur 12a



Figur 12b



Figur 12c

FELSÖKNINGSGUIDE FÖR AUTOMATISKT NEDBLÄNDANDE LINSER

TESTA ALLTID FÖR ATT VARA SÄKER PÅ ATT DEN AUTOMATISKT NEDBLÄNDANDE LINSEN FUNGERAR KORREKT FÖRE SVETSTNING.

TEST-knappen används för att användaren ska kunna kontrollera att den automatiska nedbländningslinsen mörknar korrekt. Om objektivet inte mörknar ordentligt, ta nyansens mätområdesväxlare och/eller nyansens dubbla skalratt för korrekt nyansinställning. Om det inte löser problemet, byt ut batteriet mot ett nytt batteri och testa igen före användning. Under svetsningen, kommer ljusbågen och solcellen att hålla linsen laddad.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Filtret mörknar inte när TEST-knappen trycks in.	Låg batterinivå.	Byt batteri.
Svårt att se genom filtret.	Främre linsåpan är smutsig.	Rengör eller byt ut den främre linsåpan.
	Patron smutsig.	Rengör den automatiska nedbländningslinsen med en lösning av tvålvatten och en mjuk trasa.
Filtret mörknar inte när bågen slås på.	Känsligheten är för låg.	Justera känsligheten till önskad nivå.
	Främre linsåpan är smutsig.	Rengör eller byt ut den främre linsåpan.
	Främre linsåpan är skadad.	Kontrollera om det finns sprickor eller märken på den främre linsåpan och byt ut vid behov.
	Sensorerna är blockerade eller solpanelen är blockerad.	Se till att du inte blockerar sensorerna eller solpanelerna med din arm eller andra hinder under svetsningen. Justera din position så att sensorerna kan se svetsbågen.
	Slipningsläge valt	Kontrollera känsligheten för rattens inställning.
Filter för nedbländning utan båge har träffats.	Känsligheten är för högt inställd.	Justera känsligheten till önskad nivå.
Filtret förblir mörkt efter att ha avslutat en svets.	Fördröjning för högt inställd.	Justera till önskad nivå.
⚠ VARNING		
	Linsen är sprucken.	Upphör (STOP) använda denna produkt om det här problemet uppstår. UV/IR-skyddet kan äventyras vilket resulterar i brännskador på ögon och hud.
	Svetsloppor skadar filtret.	Linsens främre kåpa saknas, är skadat, trasigt, sprucket, eller förvrängt. Byt främre linsåpa vid behov.

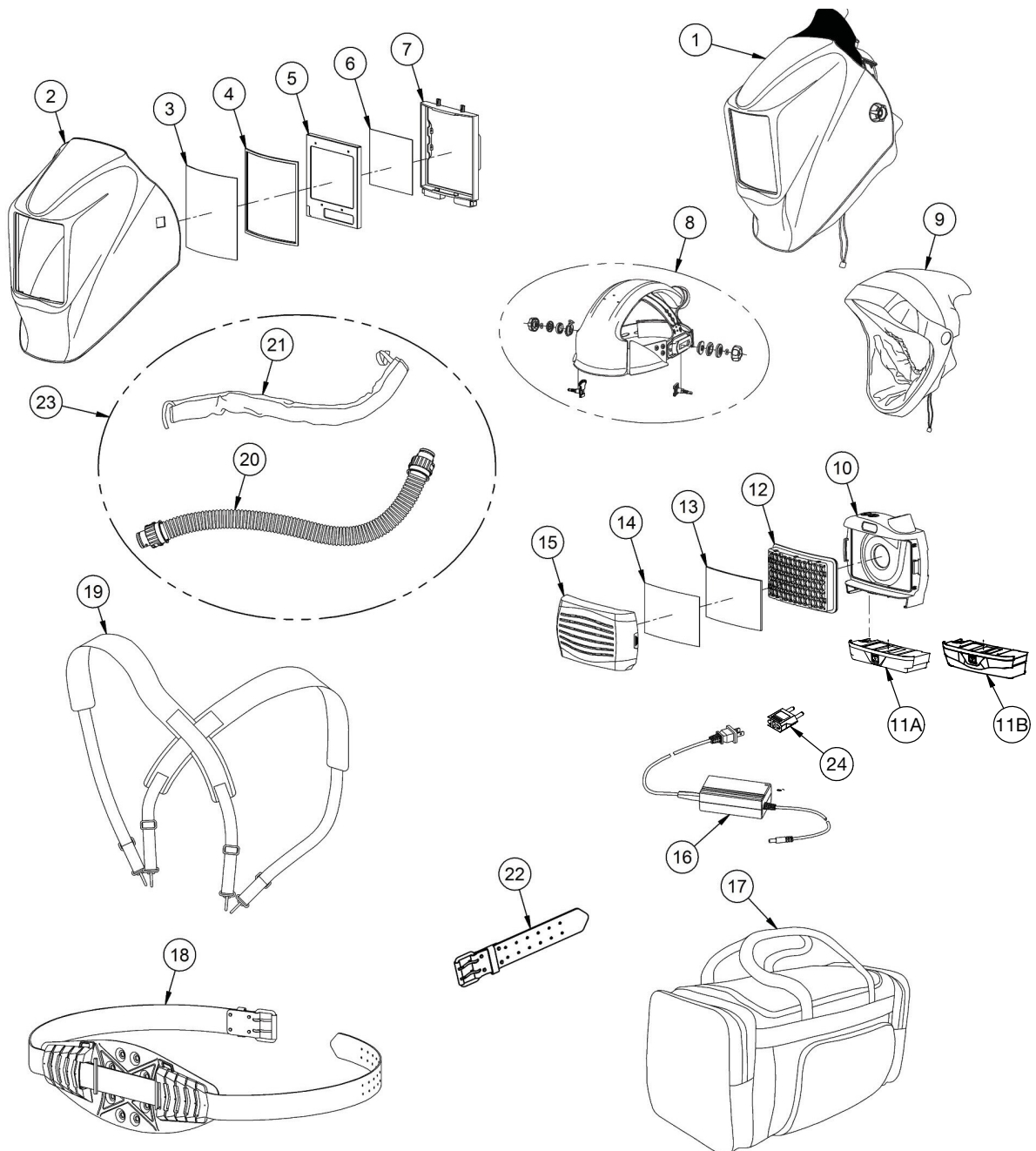
GARANTIINFORMATION

GARANTIINFORMATION: Referens IMWS1 ingår i litteraturen.

STÄNKSKADOR INTE TÄCKS AV GARANTIN:

Använd inte denna produkt utan rätt genomskinliga linser som ska installeras ordentligt på båda sidor av den automatiska nedbländningslinsen. De genomskinliga linserna som medföljer denna hjälm har rätt storlek för att arbeta med denna produkt och ersättningar från andra leverantörer bör undvikas.

K3930-2 VIKING PAPR 3350 SVETSHJÄLMENHET (Sidor med delar)



VIKING PAPR 3350 SVETSHJÄLM

K3930-2 VIKING PAPR 3350 SVETSHJÄLMENHET (Sidor med delar)

PUNKT	DEL NO.	BESKRIVNING	ANTAL
1	KP5121-2	Viking PAPR 3350 Hjälmenshet (förpackningen inkluderar huvudskydd och huvudtäckning)	1
2	M25062-15	Hjälmskal (med krok och öglefäste)	1
3	KP2898-1	Utsida på linskåpan (5.25 x 4.5 tum). (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 5)	1
4	S27978-32	Utsida på linskåpan	1
5	KP3045-3	3350 Automatiskt nedbländande lins	1
6	KP3044-1	Insida på linskåpan (3.53 x 3.73 tum). (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 5)	1
7	S27978-33	Linshållare	1
8	KP3942-1	Huvudskydd (inklusive anslutningslåda och svettband)	1
	KP3943-1	Svettband (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 2)	1
9	KP3940-1	Huvudskydd (med krok och öglefäste)	1
10	KP3944-1	Fläktens enhet (förpackningen inkluderar artikel 15 - filterlockets aggregat)	1
11A	KP3937-1	Batteripaket - Standard	1
11B	KP3938-1*	Batteripaket - Förlängas	1
12	KP3424-2	HE filteraggregat (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 2)	1
	KP3424-6	HE filteraggregat (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 6)	1
13	KP3935-1	FÖRFILTER (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 6)	1
14	KP3936-1	Gnistskydd	1
15	M25062-1	Filterkåpans enhet	1
16	KP3932-1	Batteriladdare	1
17	K3096-1	Lincoln Industrial duffelpåse	1
18	KP5123-1	PAPR remaggregat	1
19	KP5124-1	Axelremmens montering	1
20	M24962	Andningsrörets enhet	1
	M25062-28	Andningstubens O-ring (ANTAL I FÖRPACKNINGEN: 2)	1
21	M24964	Slangkåpa	1
22	KP3939-1 *	Remsträckning (sträcker ut remmen 60 ")	1
23	KP5122-1	Slanghopsättningen (punkterna 20 och 21 monterade)	1
24	KP4255-1	EUROPAkontaktadapter	1
	KP3046-100 *	Förstoringsglas, 1,00 förstoring	1
	KP3046-125 *	Förstoringsglas, 1,25 förstoring	1
	KP3046-150 *	Förstoringsglas, 1,50 förstoring	1
	KP3046-175 *	Förstoringsglas, 1,75 förstoring	1
	KP3046-200 *	Förstoringsglas, 2,00 förstoring	1
	KP3046-225 *	Förstoringsglas, 2,25 förstoring	1
	KP3046-250 *	Förstoringsglas, 2,50 förstoring	
* - Extra tillbehör			

VIKING PAPR 3350 SVETSHJÄLM

Lincoln Electric Company Viking eldriven luftrenande respirator Modell 3350

Europeiska Unionen och Storbritanniens kompletterande information Bilaga

Denna kompletterande bilaga innehåller specifik information som gäller för Lincoln Electric Viking Modell 3350 respirator för användning i EU-länder och/eller länder som använder EN-standarder. Informationen är specifik för det europeiska direktivet om personlig skyddsutrustning direktiv (EEG/89/686) och den europeiska standarden EN12941 för eldrivna luftrenande respiratorer. Den är avsedd att användas endast tillsammans med den information som tillhandahålls i Viking PAPR 3350 bruksanvisning i sin helhet. Användare av denna respirator ska läsa och förstå hela Viking PAPR 3350 Bruksanvisning före användning.

Denna eldrivna luftrenande andningsutrustning (PAPR) är certifierad av EU anmälda organ 2056 klass TH2P i enlighet med EN 12941-1998/A2 (2008).

Systemet tillhandahåller två elektroniskt styrda, valbara, driftlägen (flöde); en standardflödes hastighet på 180 liter/min och en hög flödes hastighet på 210 l/min. Flödet av filterad luft övervakas ständigt av elektronik och larmar för att informera användaren när batteriet är urladdat och inte längre kan ge den kraft som behövs för att bibehålla det inställda flödet. Respiratorns drifttid (batteritid) beror på det operativa läge (flödet) som väljs, batteritypen som används och tillståndet hos filtret. När respiratorn inte kan tillhandahålla luftflödet vid valt driftläge, larmar systemet (Ref. huvudsakligen Viking PAPR 3350 bruksanvisning sidan 15).

Driftlägets specifikations tabell

	Standardbatteri	Batteriets förlängda livslängd
Antal laddningscykler	Ca. 500	Ca. 500
Min. Drifttid vid standardflödet	12,5 timmar	+12,5 timmar
Min. drifttid vid hög flödes hastighet	9,5 timmar	+9,5 timmar
Laddningstid (från helt urladdat tillstånd)	Ca. 3 timmar	Ca. 4,5 timmar
Nettovikt (batteri)	268 gr/0.59 lb	472 gr/1.04 lb
Spänning/amp timmes kapacitet	14,4 V nominell / 3,1 Ah	14,4 V nominell / 5,8 Ah

Varningar:

- Detta andningsskydd ger endast skydd när det är påslaget och fungerar inom en av de utvalda driftlägena (flödes hastigheterna). Det ger inte skydd när den är avstängd.
- Denna respirator bör inte användas när den är avstängd eller när man inte arbetar inom ett av de utvalda driftlägena (flödes hastighet), eftersom en snabb utarmning av syret med tillhörande ansamling av koldioxid kan förekomma.
- Denna respirator använder elektronisk styrning och övervakning av flödet. Se den viktigaste Viking PAPR 3350 Bruksanvisningen (sidan 14) för att ställa in och kontrollera flödes hastigheten.
- Filtren får endast monteras på Viking PAPR 3350 fläktenhet (Ref. Viking PAPR 3350 Bruksanvisning sida 11 Figur 3) och inte på hjälmen.
- Funktionen för det elektroniska luftflödets monitor/larm bör testas före användning. Se den huvudsakliga Viking PAPR 3350 Bruksanvisningen sidan 15.
- Användaren av denna respirator ska vara medveten om att vid mycket höga arbetshastigheter kan trycket bli negativt vid topp inandningsflöden.

KUNDASSISTANSPOLICY

Verksamheten som The Lincoln Electric Company ägnar sig åt är tillverkning och försäljning av högkvalitativ svetsutrustning, förbrukningsvaror och skärutrustning. Vår utmaning är att möta behoven hos våra kunder och överträffa deras förväntningar. Ibland kan köparna be Lincoln Electric om råd eller information om användningen av våra produkter. Vi svarar våra kunder baserat på den information som vi har vid den tidpunkten. Lincoln Electric är inte i stånd att motivera eller garantera sådana råd, och tar inget ansvar när det gäller sådan information eller råd. Vi fransäger oss uttryckligen alla garantier av något slag, inklusive garantier om lämplighet för någon kunds speciella ändamål, med avseende på sådan information eller råd. Som en fråga om praktiska hänsyn, vi kan inte heller på sig något ansvar för att uppdatera eller korrigera sådan information eller råd som givits, inte heller kan tillhandahållande av information eller råd skapa, utöka eller ändra någon garanti när det gäller försäljningen av våra produkter.

Lincoln Electric är en lyhörd tillverkare, men valet och användningen av specifika produkter som säljs av Lincoln Electric är enbart inom kundens kontroll och han förblir ensam ansvarig för den. Många variabler bortom Lincoln Electrics kontroll påverkar de resultat som uppnåts i tillämpningen av dessa typer av tillverkningsmetoder och servicebehov. Kan ändras - Den här informationen är korrekt enligt vår kännedom vid tidpunkten för tryckning. Se www.lincolnelectric.com för uppdaterad information.



THE LINCOLN ELECTRIC COMPANY
22801 St. Claire Avenue • Cleveland, OH • 44117-1199 • USA
Telefon: +1.216.481.8100 • www.lincolnelectric.com